

# EG | EC Leistungserklärung | Declaration of performance

Hersteller: | Manufacturer:  
Schindler + Hofmann GmbH & Co. KG  
Georg-Mehrtens-Straße 5, DE - 01237 Dresden

Produktname: | Product name:  
**Schmitzker Highline N°4**  
Raumheizer für feste Brennstoffe | Room heater by solid fuel  
mit Warmwasserbereitung | with water heating

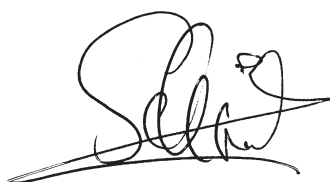
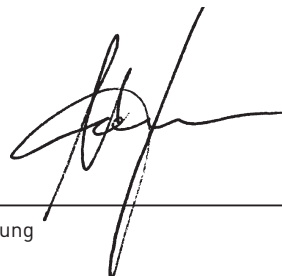
Harmonisierte technische Spezifikation: | Harmonized technical specification:  
**EN 13229:2002 + A2:2005**

Bewertung und Prüfung der Leistungsbeständigkeit des Produktes nach System 3 durch das notifizierte Labor: | Assessment and verification for constancy of performance with system 3 by the notified laboratory:  
Prüfanstalt der Maschinenbauindustrie, s. U., Brno, Tschechische Republik

Prüfbericht Nr.: | Test report No.:  
E-30-00727-11 / Art. 15a der B-VG

Wesentliche Merkmale: | Essential features:

		10kW	15kW	22kW
Feuerbeständigkeit	Resistance to fire	A1		
Abstand von brennbarem Material	Distance from combustible material	(mindestens   minimum)		
Rückseite	back	400mm		
Seite	side	400mm		
Oberseite	top	nicht zutreffend   not applicable		
Vorderseite	front	800mm		
Boden*	ground*	200mm		
<small>*Installation ausschließlich auf festem, nicht brennbarem Untergrund (A1)</small>	<small>*Installation only on solid, non-combustible surface (A1)</small>			
Gefahr des Brennstoffaustritts	Fuel leakage risk	konform   compliant		
Oberflächentemperatur	Surface temperature	konform   compliant		
Elektrische Sicherheit	Electrical safety	konform   compliant		
Zugänglichkeit und Reinigung	Accessibility and cleaning	konform   compliant		
Emmission d. Verbrennungsprodukte (CO)	Combustion products emissions (CO)	857 mg/m <sup>3</sup>	910 mg/m <sup>3</sup>	1088 mg/m <sup>3</sup>
Maximaler Betriebsdruck	Maximum operating pressure	2,5bar		
Mechanische Festigkeit (zum Tragen des Schornsteins)	Mechanical strength (to support the chimney)	nicht zutreffend not applicable		
Nennwärmeleistung	Rated power	9,89 kW	14,83 kW	21,74 kW
Raumwärmeleistung	Power output to the environment	1,35 kW	2,26 kW	3,19 kW
Wasserwärmeleistung	Power transferred to water	8,54 kW	12,57 kW	18,55 kW
Wirkungsgrad	Yield	84,23 %	82,74 %	81,58 %
Rauchgastemperatur	Fume temperature	201 °C	217 °C	235 °C

Dresden, 01.07.2013

Geschäftsleitung